

BERNINA Q 16



# BERNINA Q 16 LONGARM QUILTING MACHINE

BIG QUALITY. BIG VALUE.



made to create **BERNINA**

# BERNINA Q 16

## あなたのスペースのために作られたロングアームキルティングマシン

家庭用ミシンの限られた小さなソーイングスペースで大きなキルトにキルティングを入れるのを苦勞していませんか？

そんなあなたに私たちは完璧な解決策を提案いたします。BERNINA Q16をご覧ください、キルティングスペースを広げたい方の為に作られたロングアームマシンです。16インチのキルティングスペースがあります。高さ調整可能な折りたたみ式テーブルと組み合わせると、Q16は小さなスペースで大きなキルティングのニーズを満たし、それを上回るものになります。

ベルニナは125年以上にわたって家庭用ミシンを開発してきました。Q16ロングアームマシンは革新的で実績のあるテクノロジーによる豊富な経験の恩恵を大いに受けています。私たちはあなたの創造的なプロセスを完全に楽しむためにサポートいたします。

- ・ より快適な16インチスペース。
- ・ 簡単なフリーハンドキルティングのためのフロント操作。
- ・ ビルトインデュアルベルニナステッチレギュレーター。
- ・ 高さ調整可能、折りたたみ式テーブル。





## “ALL CONTROLS ARE AT YOUR FINGERTIPS.”

AMANDA MURPHY, QUILT AND PATTERN DESIGNER

アマンド・マーフィーは、Q16でキルトをデザイン及び作成することに情熱を注いでいます。彼女のスタジオは小さいですが、Q16の広々としたキルトイングスペースは、彼女の創造的なプロセスに便利さと使いやすさを追加します。あなたもアマンドのように毎分2,000針の高速ステッチと、BERNINAステッチレギュレーター3つのモードが気に入るはず。これらはキックスタート機能を使用すればフットコントローラーを使用する必要はありません。

### 操作しやすい画面

Q16の様々な設定や機能の調整は、操作しやすいタッチスクリーンで全てコントロールできます。

### 一体型ボビンワインダー

内臓の下糸巻きは、キルティング中でも下糸を適切かつ敏速にボビンに巻きとります。

### 正面からフル操作

針の位置決めが簡単なフロントハンドホイール。

### ニードル・スレツダ

半自動糸通しは、針の糸通しを簡単にします。

### 16インチのキルティング

16インチのブラックキルティングスペースを確保します。

### BERNINA ステッチレギュレーター

内蔵のBERNINAステッチレギュレーター(BSR)が、フリーハンドキルティングを思い通りにすばやく動かす手助けをします。

### 速度

フリーハンドキルティング用の高速精密ステッチにより、これまで以上に多くのキルトを完成させることができます。

### 最小限の給油

ミシンオイルは一箇所での注油だけです。

## BERNINA イノベーション

Q16はデザイン・設計・生産全てをベルニナのスイス工場で行っています。

### LED照明

アームの長さに沿って針の上に明るいLEDライトが点灯します。

### キルティングスペース

トップフォームは、広々としたキルティングスペースと大きな快適さを提供

### 静かなキルティング

静音性に優れたギアメッシュ設計と内部モーター。高速シーラーベアリングはオイルのメンテナンスが不要です。

**BERNINA**  
SWISS ENGINEERING

# BERNINA Q 16 主な機能

All you need to know about smart quilting.

---

## BERNINA ステッチレギュレーター

Q 16には、フリーハンドキルティングをこれまで以上に簡単にするBERNINAステッチレギュレーターが装備されています。キルトの速度が遅いか速いかに関係なく、またキルトデザインが複雑であっても、ステッチ間隔を均一の状態にたもちます。内部に統合されたBERNINAステッチレギュレーターの2つのセンサー（針板のステッチ穴の両側に1つずつ）により、生地動きを正確に感知します。これは、機械式エンコンダーを備えていない最初のシステムです。2つのセンサーはすべての生地動きを検出し、それに応じて1インチあたり1～24ステッチを調整します。

ステッチレギュレーターには3つのモードがあります。モード1は停止しても針は動いた状態の為、曲線や角を縫うときに特に便利です。モード2では、停止すると針が停止するためにルーラーワークキルティングに最適で、キルトの裏側に結び目ができません。モード3はしつけステッチで1インチあたり1針、2針、4針から選択できます。キルト全体は、安全ピンなしでしつけすることができます。

BERNINAステッチレギュレーターは本体のタッチスクリーンを使用して簡単にカスタマイズできます。BSRを使わないマニュアルモードの設定も可能です。

## デジタル糸テンション装置

数値で電子的に調整可能な装置で、簡単に糸テンションをセットできます。糸の種類によって細かく自由に画面上にてセットができます。

## 押え金の取り付け取り外しに工具は不要

工具を使わずに取り付けと取り外しができるベルニナ式押え金で、これほどクリエイティブになりたいと思うほど簡単になりました。デザインを完成させるために必要なキルティングテクニックに合わせて押え金を交換するのは簡単で便利です。

## 上糸通し

針に上糸を通すのに苦労する心配はもうありません。Q16にお任せください。シンプル・簡単・完了

## 家庭用ミシン針そして2本針に適合

家庭用ミシン針を使用しますので、特別なミシン針は必要ありません。家庭用ミシンですでに使用されているメリットを活用して便利さをプラスしています。また2本針と2本針ステッチプレートを使用してリボンのような面白い効果を出す縫い方もでき、2色の糸で3D効果を出すこともできます。

## 便利なキックスタート機能

キックスタート機能を搭載している為、フットコントローラー踏むことなく、連続的にキルティングを行う事ができます。

## ユーザーインターフェイス

ベルニナのロングアームミシンは世界最高峰の家庭用ミシンのシンプルに操作できるカラータッチスクリーンを使用しています。すべてに於いてカスタマイズ可能で、ステッチカウンターやミシンの糸通し、注油、ボビンの巻き方やそのほかプロセスを支援する組み込みチュートリアルなど、5つのユーザープロファイルなどの便利な機能が組み込まれています。

## 一体型ボビンワインダー

この下系巻き装置は（Mクラスボビン）ボビンの規格に調整された便利な糸巻き装置です。縫っている途中でも下系巻き装置を使用できるのは、このミシンのユニークな点です。

## 上糸の順路

本体前面にあるスプールホルダーにセットした上糸に簡単に手が届きます。上糸は順路通りにすれば簡単にセット出来ます。

詳細については、[bernina.com/longarm](http://bernina.com/longarm)をご覧ください。





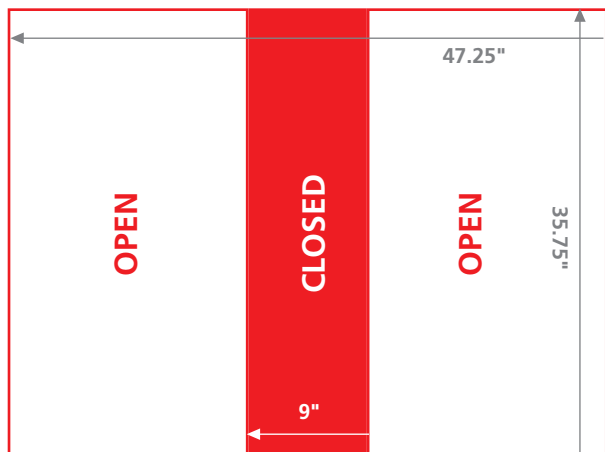
SMALL SPACES.  
**BIG IDEAS.**



# NO SPACE? NO PROBLEM.

## BERNINA Q 16 Foldable Table with Adjustable Height

時々あなたのキルティングの夢はあなたのマシンを置くスペースより大きいです。高さ調整可能なQ16折りたたみテーブルは完璧な解決策です。このテーブルはQ16ロングアームの全てのパフォーマンス機能処理するのに十分頑丈であなたの最大の大きさのキルトづくりに十分な広さがあります。使用しない時には折りたたみ収納可能なとても完璧なテーブルです。



- 収納スペース：わずか9インチ幅の収納
- クローズ：奥行 35.75インチ×幅 9インチ(高さ調整可能)
- オープン：奥行 35.75インチ×幅 47.25インチ(高さ調整可能)
- テーブル調整は3段階：高さ 28インチ、30インチ、32インチ
- 耐久性：Q16の重量や速度に対応し丈夫です。
- セットアップ：数分で素早く簡単に設置。(工具は必要ありません。)
- テーブル表面：生地はテーブル表面上を滑らかに動きます。



# THE EXTRAS THAT MAKE THINGS EASIER, FASTER, MORE CREATIVE.

Optional machine accessories

## Needle Point Laser and Twin Needle Stitch Plate

Q16のキルティングの可能性をさらに高めるために利用できる多くのアクセサリーがあります。針先レーザーは、針ステッチされる正確な場所を示し、特に詳細なデザインや落としキルトのステッチに役立ちます。

Q16は2本針も採用しており、2本針ステッチプレートと併用すると特殊効果を生み出す事ができます。

## Compatible with BERNINA Free-motion Feet

- #15 刺繍用押え
- #24フリーハンド刺繍用押え
- #26刺繍押え
- #29キルティング押え
- #43フリーモーションカウチング押え
- #44Cエコーキルティング&カットワーク押え
- #72アジャスタブルルーラー押え
- #73アジャスタブルステップリング押え
- #74アジャスタブルグライド押え
- #96ルーラー押え(Qシリーズ用)

## BERNINA Presser Feet Accessories

- エコーキルティングクリップ
- カップクリップ
- カウチング押え用糸通し

## WHY BERNINA?

---

**シンプル。** 私たちは125年以上にわたる定評の品質と革新的な技術を提供し、毎回完璧なステッチを生み出します。ベルニナはあなたを家族のように扱い、独占的なサービスを提供する会社です。ベルニナはキルティングをより簡単に、より速く、より便利に、より創造的にするように設計された独自の機能を提供します。もしあなたが、キルターをサポートしているロングアームの人々から最高の情報を望むならあなたはベルニナが必要です。

私たちはキルターを知っています。だからこそ、私たちはあなたが期待するすべての機能と、あなたの夢を超える9つの機能を開発しました。これからベルニナの革新はあなたのキルティング生活を著しく良くします。単純に私たちはいつも125年以上の品質と革新的なテクノロジーを提供します。



## Q 16 FEATURES OVERVIEW.

TECHNICAL DATA	Q 16
ソーイングスペース	16.5 inch (42 cm)
ディスプレイ画面	4.3" (109 mm)カラー
ソーイングライト	50 LEDs
釜方式	M Class Rotary Hook
セミオート糸通し機	Yes
糸テンション調整機能	数値/デジタル調整可能
押さえ上下機能	自動
上糸切れセンサー	Yes
BSR機能	3モードステッチレギュレーター
更新可能なソフトウェア	Yes

TECHNICAL DATA	Q 16
最大縫い速度	2,000 smp
最小ステッチ長さ	1.05 mm (24 spi*)
最大ステッチ長さ	25.4 mm (1 spi*)
ユーザープロフィール	5
下糸巻機能	Yes
オンボードボビンワインダー	Yes
家庭用針と互換性	Yes
BERNINAフリーモーション押え金対応	Yes

STANDARD ACCESSORIES	
標準押え金**	#9 つくろい縫い押え
デュアルスプールホルダー	Yes
ボビンテンションゲージ	Yes
キルティング糸セット	Yes
金属製アクセサリボックス	Yes

\*インチあたりのステッチ \*\* 幅広いオプションのフリーモーション押え金

## MAKE YOUR QUILTING DREAMS COME TRUE.

BERNINA Qシリーズのロングアームキルティングマシンを見るだけでなく、トライしてみましょう。今日ベルニナストアにアクセスして、あなたがずっと望んでいたロングアームキルターになりましょう。

[bernina.com](http://bernina.com)でベルニナ店舗を見つけてください



全ての国で、すべてのモデルとアクセサリが入手できるわけではありません。当社は、マシンの機能、機器、およびデザインについて変更できる権利を留保します。詳細はお近くのベルニナ店舗をご覧ください。

Mettler®

made to create **BERNINA**